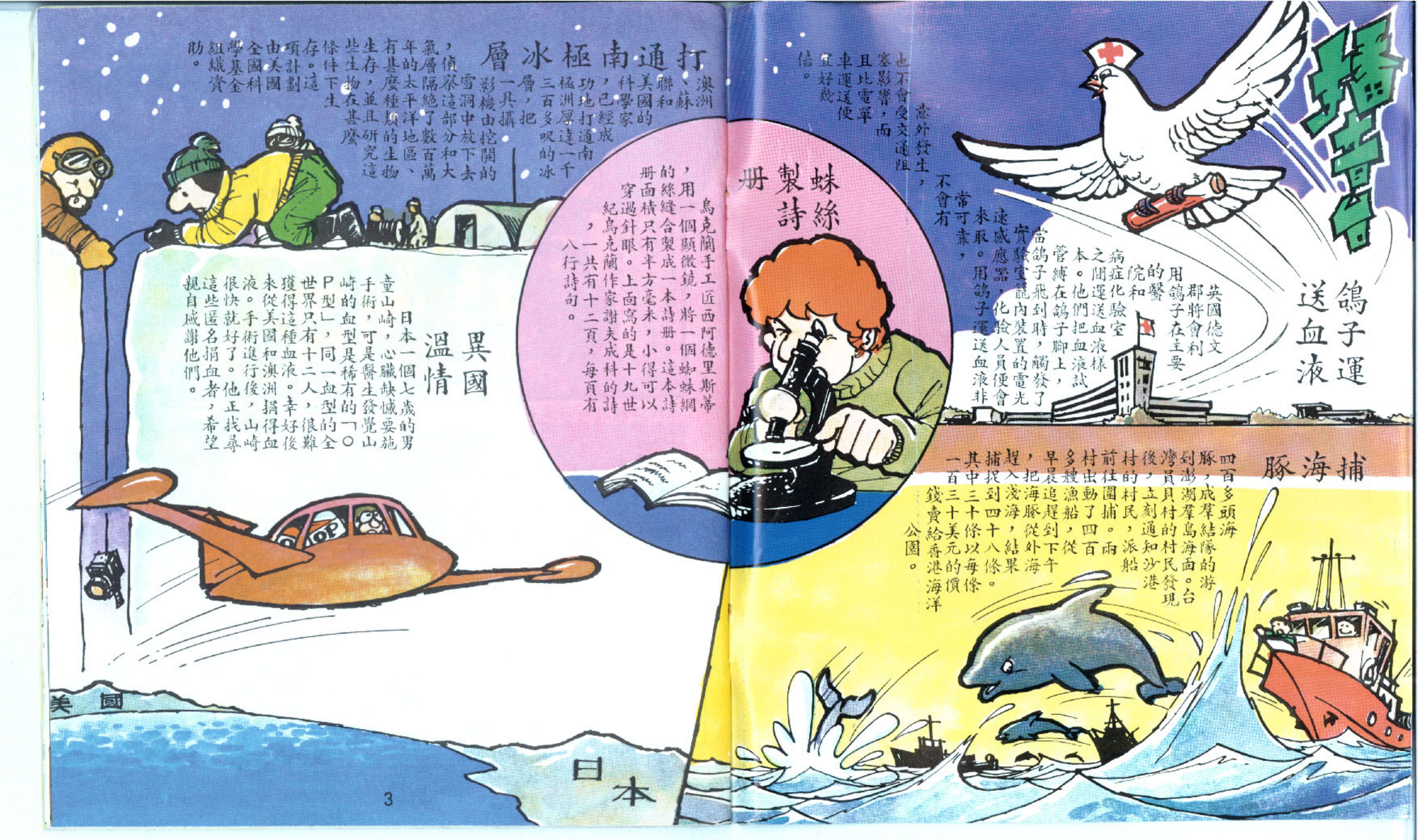

兒童樂園
601
天增歲月
人增壽



播音台
打通南極冰層
澳洲、蘇聯和美國的科學家，已經成功地打通南極洲厚達一千三百多呎的冰層，把一具攝影機由挖開的雪洞中放下去，偵察這部分和大氣層隔絕了數百萬年的太平洋地區、有甚麼種類的生物生存，並且研究這些生物在甚麼條件下生存。這項計劃由美國國家科學基金組織資助。
異國溫情
日本一個七歲的男童山崎，心臟缺憾要施手術，可是醫生發覺山崎的血型是稀有的「〇P型」，同一血型的全世界只有十二人，很難獲得這種血液。幸好後來從美國和澳洲捐得血液。手術進行後，山崎很快就好了。他正找尋這些匿名捐血者，希望親自感謝他們。
蛛絲製詩冊
烏克蘭手工匠西阿德里斯蒂，用一個顯微鏡，將一個蜘蛛網的絲縫合製成一本詩冊。這本詩冊面積只有半方毫米，小得可以穿過針眼。上面寫的是十九世紀烏克蘭作家謝夫成科的詩，一共有十二頁，每頁有八行詩句。
鴿子運送血液
英國德文郡將會利用鴿子在主要的醫院和病症化驗室之間運送血液樣本。他們把血液試管縛在鴿子腳上，當鴿子飛到時，觸發了實驗室籠內裝置的電光感應器，化驗人員便會速來取。用鴿子運送血液非常可靠，不會有意外發生，也不會受交通阻塞影響，而且比電單車運送便宜好幾倍。
捕海豚
四百多頭海豚，成羣結隊的游到澎湖羣島海面。台灣員貝村的村民發現後，立刻通知沙港村的村民，派船前往圍捕。兩村出動了四百多艘漁船，從早晨追趕到下午，把海豚從外海趕入淺海，結果捕捉到四十八條。其中三十條以每條一百三十美元的價錢賣給香港海洋公園。
美國
日本

童話

# 大汽球

從前有兩個老闆。

胖胖戴高帽的是源老闆。高高戴扁帽的是胡老闆。他們是死對頭，兩個在商場上爭得你死我活。

1

源老闆似乎着着領先，因為他有一個狡猾的助手刁鑽，常常替他想出最有趣的廣告計劃。

2

使他們的商品大受歡迎。這一來氣得胡老闆暴跳如雷，常常拿他的小夥計阿澄出氣。

3

阿澄在胡老闆的大公司中，除了本身的工作外，還做很多其他同事不願意做的工作。他還常常受到責罵和欺負，但他一點也不抱怨，因為他心裏有一個願望，他曾經對他的小狗說過。

我要飛上天空。我不知道甚麼時候、怎樣飛，但總有一天，我要飛到天上的雲朵那兒。

4

他很欣賞源老闆最近發動的放風箏宣傳攻勢，這造成了大傾銷。

5

不過，風箏總還是縛在地上，要是我飛，我要像風一樣飄。

6

風箏廣告成功氣得胡老闆蹦蹦跳。

我一定要鬥倒那大胖子的！讓他瞧瞧我的厲害！

7

喂，阿澄，去貼了這些街招！

8

阿澄讀街招。

唔，老闆從外國訂了一個巨型汽球回來，由一個勇敢的汽球飛行家乘汽球升空……

9

一個月後，巨型汽球運到，但飛行家卻沒有來。原來死對頭源老闆寫信告訴飛行家，本地發生疫症。胡老闆氣得哭了。

10

有了汽球，沒有飛行員！這次可讓大家嘲笑個夠了。特別是那大胖子！

11

這時阿澄走過來。

我做你的飛行家好嗎？我心中一直有一個夢想，我不是萬應阿澄，我是萬人仰望的汽球飛行家康士坦丁。

12

那天晚上，全公司的人把阿澄打扮成康士坦丁。

13

小狗想在一旁看，卻被趕出屋外。

裏面一定有事。

牠看見源老闆和他的助手刀鑽在屋外窺看，想打探甚麼。刀鑽還踢了小狗一腳。

哼，我會報仇的！

14

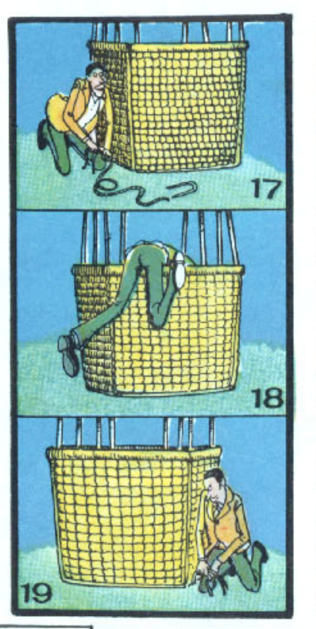
第二天，全城的人都緊張興奮。人羣湧向廣場。汽球在廣場升空。小狗想跟着阿澄走，但大家不許他跟。人羣中有狡猾的刀鑽，小狗想走近抓他也不能。

大汽球升空！

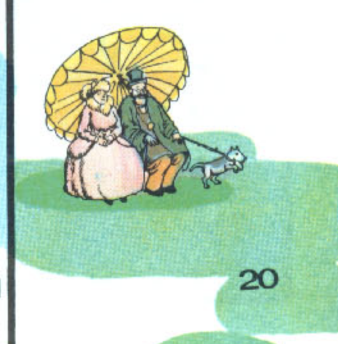
胡老闆！康士坦丁！

15




這時，小狗跟着刀鑽想咬他一口。牠發現刀鑽偷偷把汽球的籃子釘牢在地上。




小狗走到阿澄面前猛吠，提出警告，卻被人捉走縛在市長的太陽傘柄。




可是大汽球沒有上升，仍然一動不動的座在地面。羣眾覺得受了騙，引起騷動，大家要揪汽球飛行家出來打一頓。阿澄嚇壞了。
小狗看見這情形，拚命掙扎，扯斷了繩子。
22
23
24
25
大汽球升空，一直向上飄，真是壯觀極了！
26
阿澄揚起了布條，遠遠近近的人全看見了。上面寫着：「胡氏代理，必屬佳品」。
源老闆狠狠的踢刁鑽。胡老闆高興得掉眼淚，大喊要忠心的阿澄回來，要升他的職位。
佳品胡氏代理
27
胡氏代理
可是已經太遲了。現在再沒有阿澄了。在大汽球上，勇敢的飛行家康士坦丁和他忠心的朋友小狗，正飛得高高的去遠處探險去了。
28

# 小圓圓

## 紅白風波

黃聽，你今晚來我家住吧，今晚電視有日本紅白歌星大賽哩！紅組就是女歌星，白組就是男歌星呀！
好吧，我馬上來！
黃聽來了，我去做些三文治招待他！
好，我去開門。
黃聽，請裏邊坐，姊姊做好三文治請你吃哩！
比賽已經開始了，紅組歌星多，一定會勝！
不！白組的歌星也不少呀，未必會輸哩！
哈哈！第一回合紅組勝了！
別高興得太早，還有兩個回合呢！
哈哈，這個回合白組勝啦！
他們人多，我要叫小麗來助威！

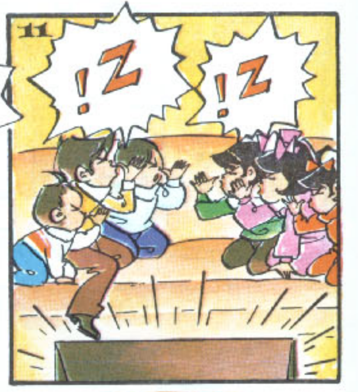
























畫謎

## 寶寶要睡覺

保姆帶寶寶出遊，寶寶累了，請你帶他找回嬰兒車，推他回家。

## 誰跳蘇格蘭舞？

誰跳蘇格蘭舞，跳得那麼起勁，請你連起點點便知道。



畫謎

走南小

## 兩般心情




## 金錢萬能

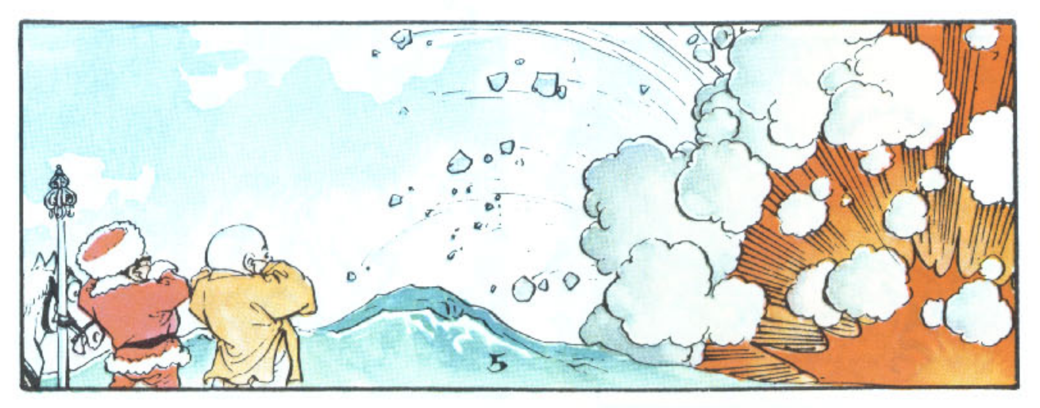



大聖從師
西遊記故事新編
羅翁
師父，我知道你是大唐取經的僧人，請你救我出來，我會護送你去取經哩！
哦，我正是大唐取經人，但我有甚麼辦法救你哩！
這很容易，只要你到山頂的大石上揭去六字真言帖便得了！


三藏和伯欽爬上山頂，果然見有六字真言帖，便伸手慢慢揭開。


誰知帖子一揭開，便脫手飛到半空去，一會兒，便連影兒都不見了。


你們快點走遠些，我要出來了！



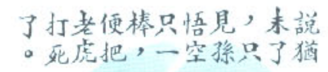

師父，我來了！


師父在上，請受孫悟空四拜！
很好，你很像個苦行僧，再給你起個名叫行者吧！


師父，現在有個好徒弟送你，我也安心了！
謝謝太保相助！


師父，過了這座山，前面就有人家了。
好吧，我們趁早爬過去吧！


喲!
師父，不用怕，讓我來收拾牠。


說猶未了，只見孫悟空只一棒，便把老虎打死了。




師父，請等一等，他是送衣服給我的。


師父，你瞧我這條皮裙好看嗎？
悟空把虎皮裁成長方形，用山藤圍在腰間。


師徒二人過了山崗，向莊院借宿去。


老伯伯不要怕，他是我的徒弟，我們是過路借宿的，請方便方便！
老伯開門見了悟空就怕，三藏連忙上前說明來意，老伯才安心借宿


老伯招待他們吃了飯。

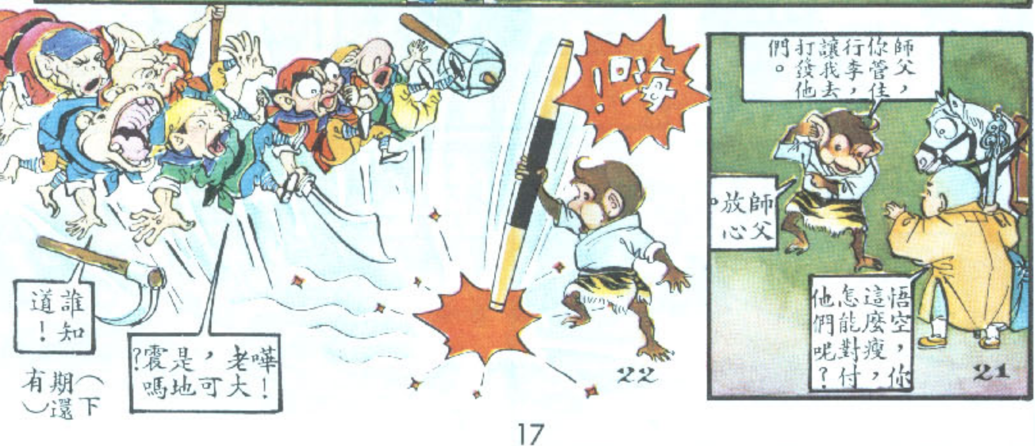

悟空，這件布衫給你穿罷。
不錯，多謝師父！




次日清早，別了老伯，師徒倆又趕路去。

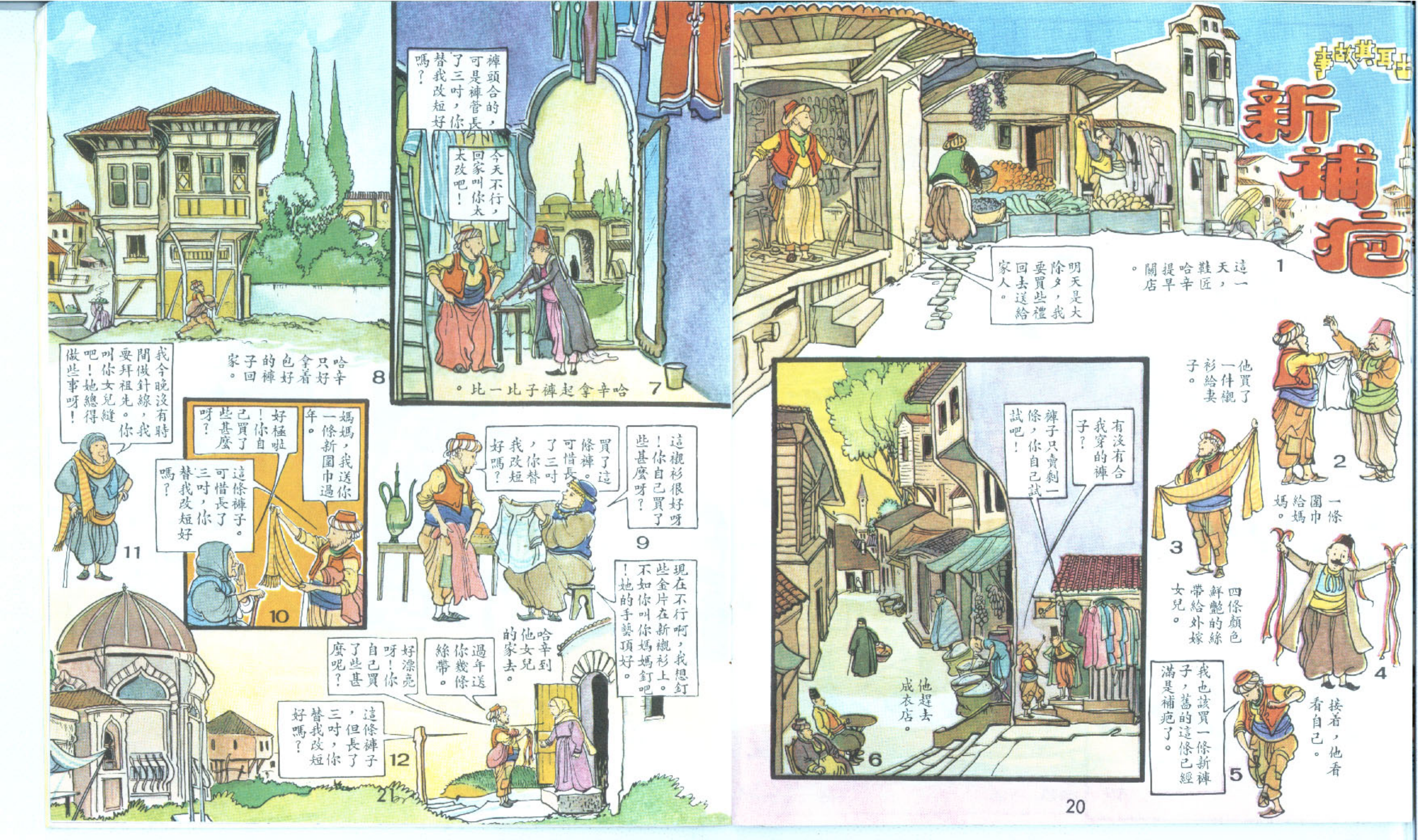

行了半天，遠見前面一座樹林，師徒倆想趕到林子裏休息，找些溪水解渴。

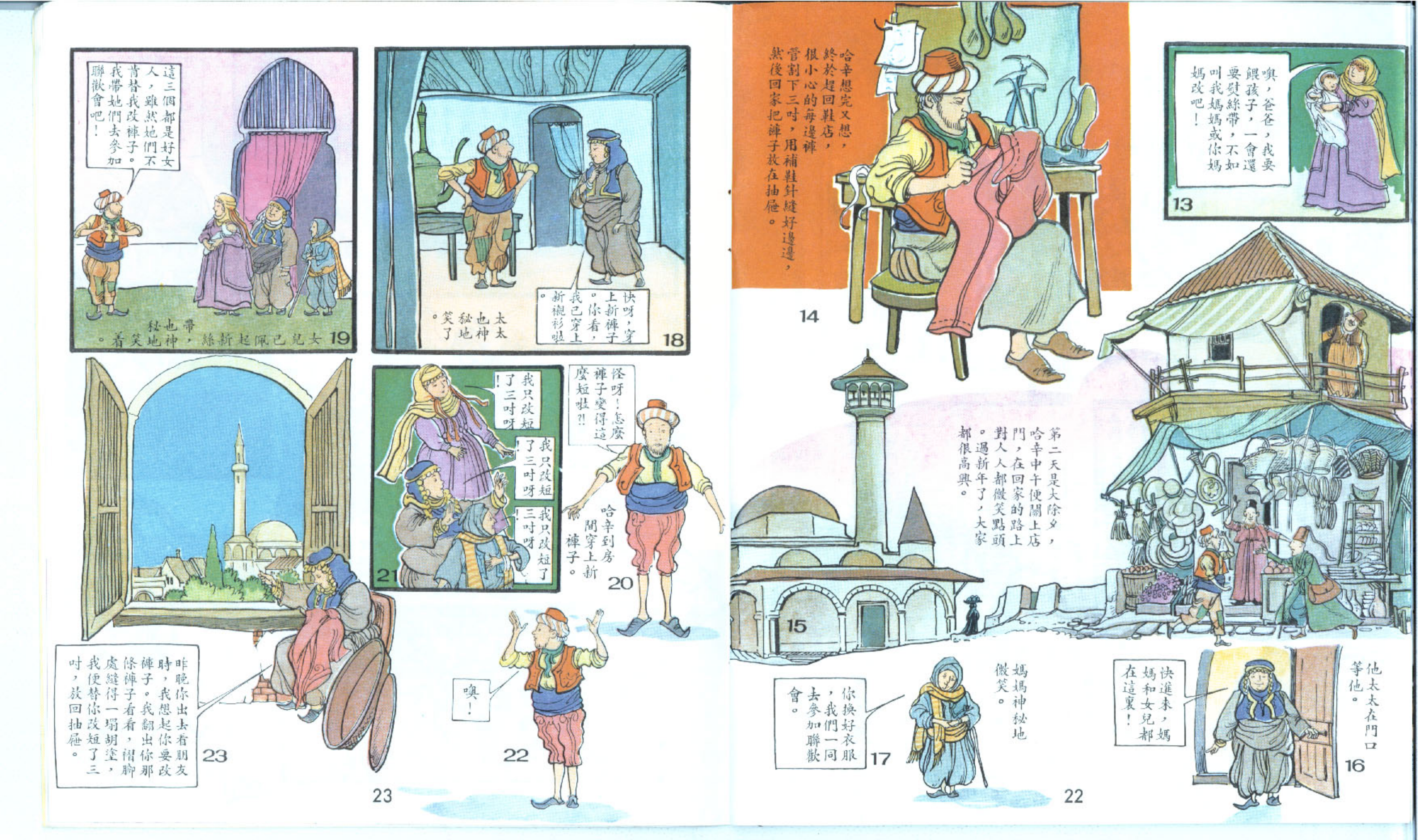

林子裏忽然跳出六個怪人。
留下銀兩行李，饒你們一死！
哈哈，竟然搶到賊爺爺的頭上！


師父，你管住行李，讓我去打發他們。
師父放心。
悟空，你這麼瘦，怎能對付他們呢？
嗨!
嘩！老大，可是地震嗎？
誰知道！

（下期還有）


水賊
紅羽毛
印第安故事
紅羽毛呀，溪水裏大羣鮭魚游來哩！
噢，現在是鮭魚產卵的季節了！
喂，紅羽毛呀，你不想捉魚嗎？
好！你沒有興趣，我自己來捉！
哼，捉到了！
喲！又給扯逃掉了！
小鼬鼠，你幹嗎哭起來了？
沒有哭呀，捉魚弄得一臉水罷了！
怎麼，這個東西可以捉魚嗎？
這個籠捉魚，不費力、又捉得多！
只要放些魚餌在籠裏，等一會魚籠震動，就可拉上來了。
現在可以把它拉上來！
你看，一會兒就捕獲很多魚！
嘩！
哪，交給你了，我去砍完柴再來！
放心吧，我會啦！
魚籠震動了，可以拉了吧！
喲！怎麼會向水裏拖呢？
紅羽毛呀，我快被魚拖下水去啦！
甚麼？魚怎麼會拖你下水呢？
快來幫我呀！
小鼬鼠，慢慢拖，引扯上來，看看扯是甚麼魚，這麼大力氣！
哼！原來是你這壞水獺。
噯！水賊！
唔！水賊，被扯逃掉了！可惜！


土耳其故事
新補疤
1
這一天，鞋匠哈辛提早關店。
明天是大除夕，我要買些禮回去送給家人。
2
他買了一件襯衫給妻子。
3
一條圍巾給媽媽。
4
四條顏色鮮艷的絲帶給外嫁女兒。
5
接着，他看看自己。
我也該買一條新褲子，舊的這條已經滿是補疤了。
6
他趕去成衣店。
有沒有合我穿的褲子？
褲子只賣剩一條，你自己試試吧！
7
哈辛拿起褲子比一比。
褲頭合的，可是褲管長了三吋，你替我改短好嗎？
今天不行，回家叫你太太改吧！
8
哈辛只好拿着包好的褲子回家。
9
這襯衫很好呀！你自己買了些甚麼呀？
買了這條褲，可惜長了三吋，你替我改短好嗎？
現在不行啊，我想釘些金片在新襯衫上。不如你叫你媽媽釘吧！她的手藝頂好。
10
媽媽，我送你一條新圍巾過年。
好極啦！你自己買了些甚麼呀？
這條褲子，可惜長了三吋，你替我改短好嗎？
11
我今晚沒有時間做針線，我要拜祖先。你叫你女兒縫吧！她總得做些事呀！
12
哈辛到他女兒的家去。
過年送你幾條絲帶。
好漂亮呀！你自己買了些甚麼呢？
這條褲子，但長了三吋，你替我改短好嗎？


13
噢，爸爸，我要餵孩子，一會還要熨絲帶，不如叫我媽媽或你媽媽改吧！
14
哈辛想完又想，終於趕回鞋店，很小心的每邊褲管割下三吋，用補鞋針縫好邊邊，然後回家把褲子放在抽屜。
15
第二天是大除夕，哈辛中午便關上店門，在回家的路上對人人都微笑點頭。過新年了，大家都很高興。
16
他太太在門口等他。
快進來，媽媽和女兒都在這裏！
17
媽媽神秘地微笑。
你換好衣服，我們一同去參加聯歡會。
18
快呀，穿上新褲子。你看，我已穿上新襯衫啦。
太太也神秘地笑了。
19
這三個都是好女人，雖然她們不肯替我改褲子。我帶她們去參加聯歡會吧！
女兒已佩起新絲帶，也神秘地笑着。
20
哈辛到房間穿上新褲子。
怪呀！怎麼褲子變得這麼短啦?!!
21
我只改短了三吋呀！
我只改短了三吋呀！
我只改短了三吋呀！
22
噢！
23
昨晚你出去看朋友時，我想起你要改褲子。我翻出你那條褲子看看，褶腳處縫得一塌胡塗，我便替你改短了三吋，放回抽屜。

今早你太太上市場後，我想起你要改褲子，便拿出來改短了三吋，再放回抽屜，讓你驚奇一下。

24

今早我想起你的褲子。我是應該替你改褲子的，於是我抱了孩子，趕到你家。

扶着輪到他女兒說話了。

25

我從抽屜拿出新褲子，改短了三吋，摺好放回去，想讓你驚奇一下。

26

哎呀！我自己早已改短了三吋啦！

27

哈哈哈哈！

你哈哈哈哈！

28

怎麼辦呢？笑完後，他們決定把所有剪出來的布料一塊一塊縫回褲管，縫好後，褲子的長短便剛好了。

29

於是大家穿得漂漂亮亮的去參加迎新歲聯歡會。

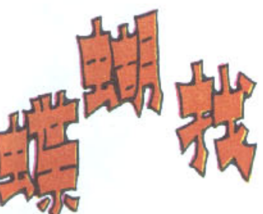
好了，起碼所有的補疤都是新補疤！

30










花叢裏一共有五隻蝴蝶，你能找出來嗎？

## 配蛋糕

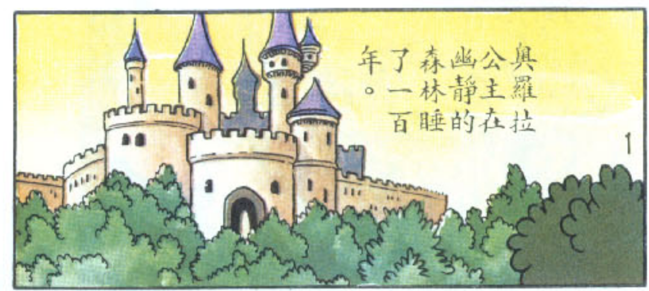




右面的十三個蛋糕，其中有兩個是一模一樣的，是那兩個呢？

# 睡公主

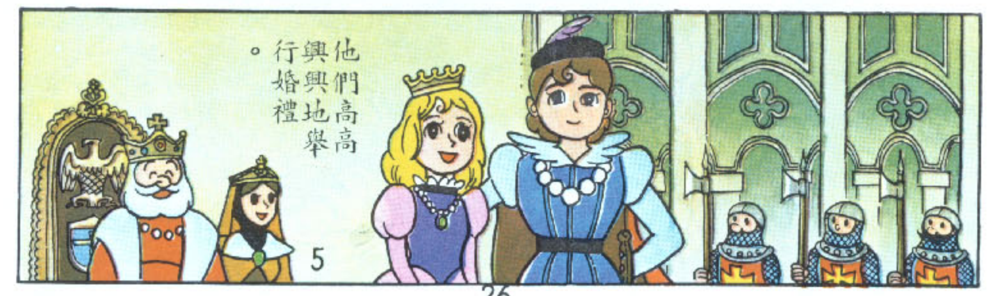



奧羅拉公主在幽靜的森林睡了一百年。

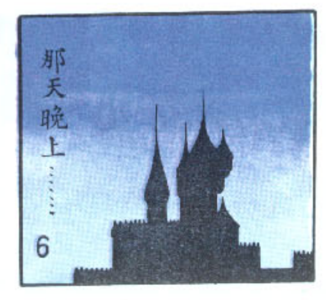


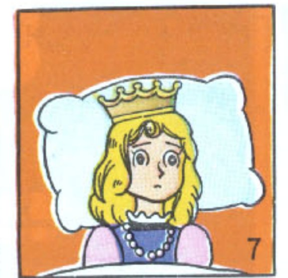

噢！……多麼美麗啊……


王子吻一下公主，消除了魔法。睡公主醒了。


他們高高興興地舉行婚禮。

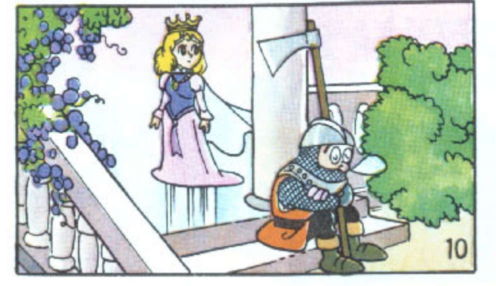


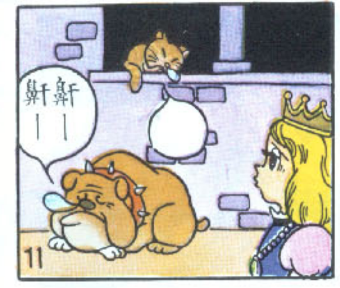

那天晚上……



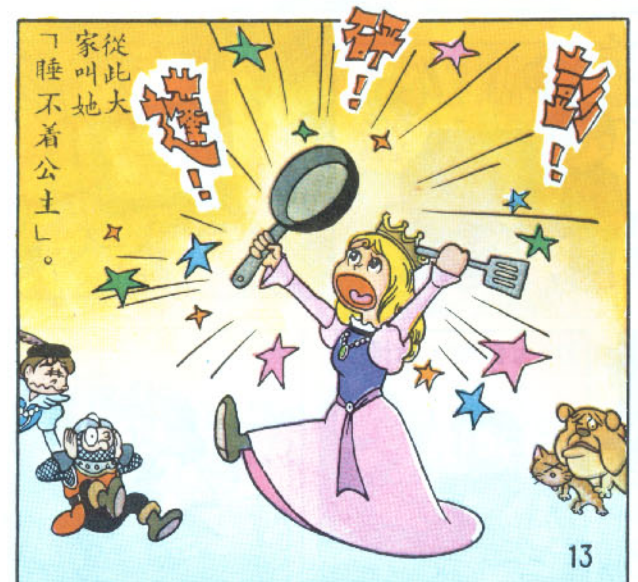

睡不着，因為我已經睡了一百年。


你起來吧，
我睡不着啊！
鼾鼾——



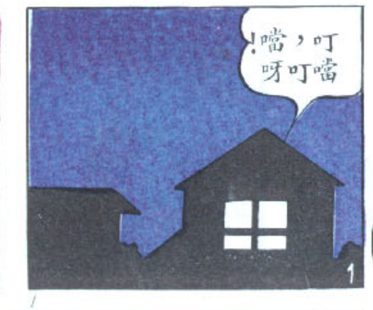

鼾鼾——


大家都熟睡在夢鄉裏。
氣死我了！


彭！
砰！
達！
從此大家叫她「睡不着公主」。



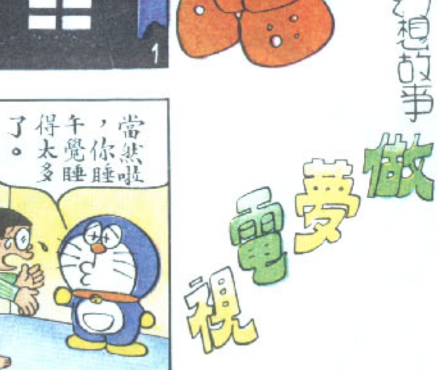
叮噹
生活幻想故事

叮噹，叮噹呀！




我睡不着覺，想想辦法呀！

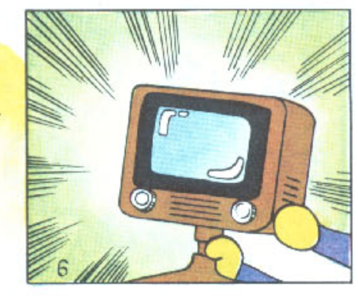
做夢電視
當然囉，你睡午覺睡得太多了。
很無聊啊！



看看電視吧！
老早就沒有了。

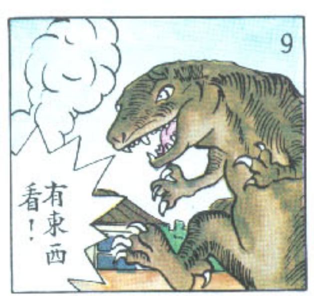



真麻煩。



已經沒有得看……
咦?!

有東西看！



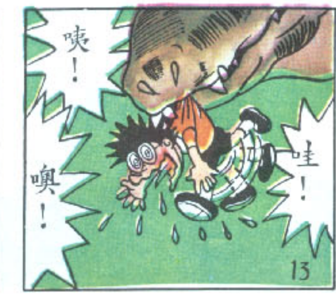

怪獸故事，是哪一台？



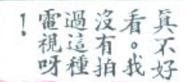



我在電視裏?!

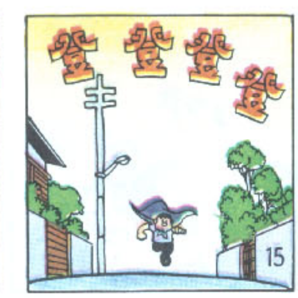


哇！
咦！
噢！

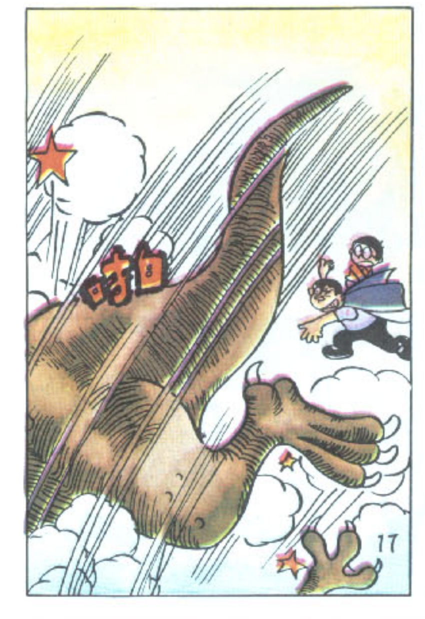




真不好看。我沒有拍過這種電視呀！

登登登登



啪




大救星!!
我專門鋤強扶弱。




這叫「做夢電視」，可以看得見別人的夢。剛才是肥仔現在正在做着的夢。




沒意思。有沒有別的電視台？
你較好方向、距離，便能看到要看的。




看牙擦仔的夢。
別再吵醒我！



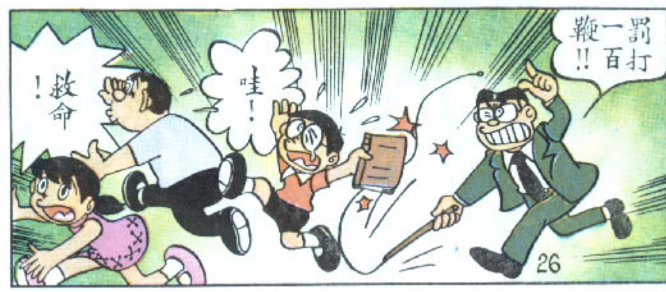

嗚——



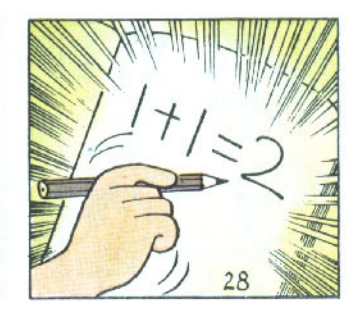

又是一把眼淚鼻涕，真難看。為甚麼大家總叫我演這種角色啊?!


這功課太難，我不能做。
老實說，我也不會。
我也是。


這麼容易的問題還不能答覆麼?!


罰打一百鞭!!
哇！
救命！


哼，這個問題，好，讓我來答吧！


1+1=2


1+1=2
我很佩服您，真是聰明極了！


放你的屁！自高聲價。


看看靜宜的夢。


到底不同啊，像童話似的。


我是怪物的俘虜，獨個兒被囚禁在古堡……




有一天，一定有一位騎白馬的王子來救我。

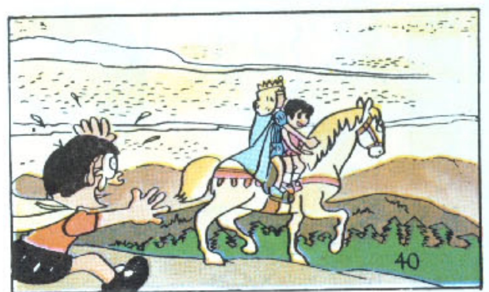

真有趣，是我扮王子出場了。


為甚麼騎隻豬？
馬太高大，我很怕啊！

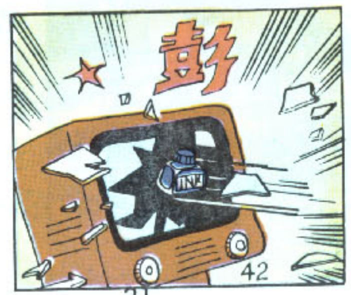

哇！
怪獸，嚇死我！


哎喲～～屁滾尿流。


怪獸，看鏢!!




真氣死我！


彭


哎呀！你做的好事!!



44
夢變成現實了!!




45
快消滅！快關掉！
不行，不能消滅的。
46
吁—吁—
逃不了。
47
只有一個辦法，我犧牲自己，那時你乘機快逃吧！
你肯？不好意思。




48
再見叮噹！




49
我永遠不會忘記你的友誼……




50
發那麼自私自利的夢!!上學時間已到了，誰叫你起牀!!

# 兒童樂園 半月刊

THE CHILDREN'S PARADISE

第六〇一期

## 目錄




一九七八年一月十六日出版

督印：友聯出版社有限公司

出版者：兒童樂園半月刊社
九龍書院道九號
電話：三‧三六一一九一
9, College Road, Kowloon, Hong Kong.

社長：張浚華

主編：羅冠樵

發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：三‧九五八四五八

星馬總經銷：友聯書局有限公司
新加坡小坡橋北路三〇三號
電話：三二三七三三
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7.

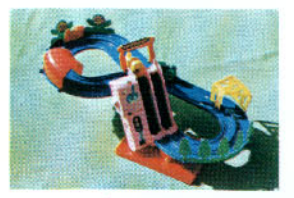
印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：三‧二一二四八五

香港政府核准登記

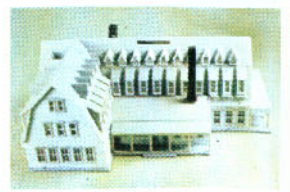

| 訂閱價目 | 全年24期 | 本港 | HK$22.80 |
|---|---|---|---|
| | | 台澳 | HK$26.40 |
| | | 外埠 | HK$31.00 |

每册港幣一元‧叻幣六角

# 本期獎品



獎二名



獎四名



獎三名



獎三名



獎二名







獎二名



獎四名

**597「柿樹」答案**

第一棵8個。
第二棵6個。

**597中獎名單**

香港：張憲生　林樂民　薛至誠　農藝　陳軒學　侯經邦　黃業仁　蒲巧華　雷彩如　丁越　陳以承　王淑了　張宏毅

台灣：徐世璋

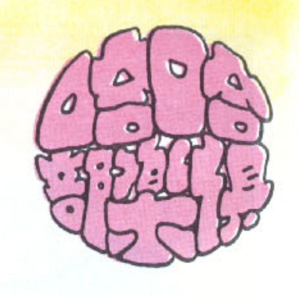
澳門：梁建強

新加坡：洪光偉　何克榮

馬來西亞：賴心澄　黃振仁

婆羅乃：許漢光

砂朥越：陳喆彧











上面有一堆鞋子，請你看看一共有多少雙。

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。

**截止日期：二月十六日**

**揭曉日期：三月十六日**

答案：共有……………………雙。

姓名：……………………年齡…………

學校：……………………………………

住址：……………………………………

……………………………………